SOUNDPEATS Truengine SE 说明书 七国 简版

材质：封面封底100克书纸　内页80克书纸　尺寸：90 x 84 mm

Truengine SE

MANUFACTURER
Shenzhen SoundDOG Information Technology Company Limited
Room 1508-1509, Building B, Huitai Square, Chongren Road, Longhua District, Shenzhen, China, 518109
support@soundpeatsaudio.com
www.soundpeatsaudio.com
FCC ID: 2AFTJUC2003 MADE IN CHINA

Truengine SE

SOUNDPEATS

USER MANUAL | Manuel d'Utilisation | Bedienungsanleitung | Manual de Instrucciones | Manuale di Istruzioni | 取扱説明書 | 说明书

Contents

English ..... 1 - 8
Deutsch ..... 9 - 15
Español ..... 16 - 22
Français ..... 23 - 29
Italiano ..... 30 - 36
日本語 ..... 37 - 42
中 文 ..... 43 - 48

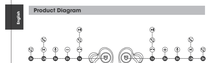
English

Package Content

Specifications

Bluetooth Version	Bluetooth 5.0
Bluetooth Chipset	QCC3020
Audio Decoder	Aptx®, AAC, SBC
Effective Working Range	10m (across obstacles)
Pairing Time	About 5 hours
Earbuds Charging Time	About 2 hours
Charging Time of Charging Case	2.5 hours
Charging Case Recharge Earphones	3.5 times
Earpiece Dimension (L * W * H)	24.9*21.4*27.9mm(earbud)

Product Diagram



Button Controls

Once connected, the Truengine SE headphones can control media and phone calls from a phone or tablet.

Function	Operation
Power On	Automatic: Take out earbuds from charging case Manual: Long press Multifunction button for 1.5s while earbuds are off
Power Off	Automatic: Place earbuds back into charging case Manual: Long press Multifunction button for 8s while earbuds are on
Volume Up	Double tap left Multifunction button
Volume Down	Double tap left Multifunction button
Play/Pause	Long press the left Multifunction button for 1.5s

Getting Started

Pairing&Re-pairing

1. Left and right earbud will pair with each other when take out both earbuds simultaneously from charging case with power. Next the led indicator of left earbud will goes out, and led indicator on right earbud will flash red and white alternately and you can hear voice prompt "pairing", which indicates that earbuds succeed in entering pairing mode.
2. Please find the name of "SOUNDPEATS Truengine SE" on the bluetooth list of your phone, click to connect, you can hear voice prompt "connected" from right earbud. Then you will get a pairing request again, please continue to click "SOUNDPEATS Truengine SE L" to connect.

3. SOUNDPEATS Truengine SE Headphones can remember devices previously paired. If you have paired earbuds with a device once, simply activate the Bluetooth on your device, take out earbuds from charging case and close the lid. They will automatically reconnect with that device. If earbuds don't automatically connect, select the earbuds name on your Bluetooth device menu.
4. Pairing mode: Left and right earbud can be used separately when SOUNDPEATS Truengine SE have paired successfully.

Note:

1. When SOUNDPEATS Truengine SE L Headphones request pairing, please select pairing, otherwise earbuds can't be used in mono mode.
2. Since SOUNDPEATS Truengine SE Headphones are compatible with phone equipped with Qualcomm Snapdragon 855 and higher version chipset, there will be two pairing name appeared on the bluetooth list and both of them will automatically connect, you don't need to do the second pairing by manually.
3. If you want to change pairing device but already in "connected" status with previous one, you can force earbuds to enter into pairing mode only: need press the Multifunction button for 8s.

Factory Reset

Only the following steps if you fail to build connection between two earpieces or earbuds to device:

1. Delete pairing name from your device's Bluetooth list.
2. Place both earbuds back into the charging case and ensure that both earbuds are in charging status, press and hold both multifunction buttons for 5s until both indicators flash in white twice, Reset complete.

Charging

SOUNDPEATS Truengine SE are equipped with a charging case which is not only a charger for earbuds, but also a portable power bank with 500mAh capacity and rechargeable battery. The charging case can provide up to 3.5 times full charge for both headphones.

Charging the Headphones

The headphones are partially charged at the factory. Please make sure they are full charged before first use.

1. Place the earbuds in corresponding charging slots, make sure the charging contactors are attached.
2. The LED indicators on the headphones turns red to start charging.
3. The headphones are fully charged when LED indicators lights out.

Charging the case

When the charging case is in low battery level, only one white led indicator flashes,please charge the case as follows:

1. Connect the charging port with USB charging adapter or computer USB port,(current less than 5V 1A).
2. Please charge the earphones at least once every 3 months when not in use for a long time.

Warranty

We warrant the device 12 MONTHS from date of the original purchase for manufacturer defects.

If the device fails due to a manufacturing defect, please contact seller directly to initiate return and warranty process.

support@soundpeatsaudio.com
www.soundpeatsaudio.com

Please scan QR Code to know the PDF user manual.

https://soundpeatsaudio.com/download/

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) the device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Deutsch

Lieferumfang

Spezifikation

Technik	BT5.0
Chipsatz	QCC3020
Audiodecodierung	Aptx®, AAC, SBC
Maximale Reichweite	10m (zwei Hindernisse)
Gesamtzeit	5 Stunden (Abhängig von Lautstärke und Audio)
Ladezeit von Kopfhörer	Ca.2 Stunden
Ladezeit von Ladebox	Ca.2.5 Stunden
Ladebox zum Aufladen der Kopfhörer	3.5 Male
Abmessungen (L * B * H)	24.9*21.4*27.9mm （Ohrhörer）

Produktbeispiel Diagramm

Steuerung

Einschalten	Automatisch: Nehmen Sie die Kopfhörer aus dem Ladekoffer. Manuell: Drücken Sie die MFB-Taste 1.5S im ausgeschalteten Zustand
Ausschalten	Automatisch: Legen Sie die Ohrhörer in den Ladekoffer Manuell: Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die Multifunktionstaste 8s
Spielen/Pause	Drücken die Multifunktionstaste einmal
Lautstärke +	antippen den Knopf am rechten Hörer zweimal
Lautstärke –	antippen den Knopf am linken Hörer zweimal
Vorherige	Drücken Sie die MFB-Taste des linken Kopfhörers 1.5
Wiedergabe	Sekunden

Nächste Wiedergabe	Drücken Sie die MFB-Taste des rechten Kopfhörers 1.5 Sekunden
das Telefonanruf annehmen / Auflegen	Drücken Sie einmal die MFB-Taste
Telefonanruf ablehnen	Drücken Sie die MFB-Taste 1.5s
Anrufwechsel	Drücken Sie die MFB-Taste 2s
Wechseln Sie manuell zum Pairing-Modus	Drücken Sie die MFB-Taste 8s
Sprachhilfe aktivieren	Drücken Sie die MFB-Taste dreimal

Tragen der Kopfhörer

1. Identifizieren Sie den linken und rechten Ohrhörer.
2. Setzen Sie die Ohrhörer in Ihre Ohren ein und stellen Sie den besten Winkel mit dem Mikrofon nach unten ein, damit Sie eine deutliche Sprachqualität der Gesprächspartner erreichen.

Starten

Pairing & Re-Pairing

1. Wenn die Ladebox vollständig aufgeladen ist, werden der linke und der rechte Ohrhörer gleichzeitig herausgenommen und die linke und das rechte Headset automatisch miteinander verbunden. Dann ist die linke Ohrhörer LED aus, die rechte Ohrhörer LED beginnt abwechselnd rot und weiß zu blinken, und zusammen mit dem „Pairing" -Ton wechselt das Headset in den Pairing-Modus.
2. Im diese Zeit finden Sie den Bluetooth-Namen "SOUNDPEATS Truengine SE" in der Bluetooth-Liste Ihres Telefons, klicken Sie darauf, um eine Verbindung herzustellen, wenn Sie den Ton „Verbunden" hören, klicken Sie erneut auf "SOUNDPEATS Truengine SE L" auf, das Pairing erneut anzufordern, klicken Sie auf Pairing.

3.Die SOUNDPEATS Truengine SE-Headset kann sich an die zuvor gekoppelten Geräte erinnern.Wenn Sie eine Verbindung noch einmal herstellen, müssen Sie nur das Bluetooth des Geräts einschalten und gleichzeitig den linken und rechten Kopfhörer entfernen, diese stellen automatisch eine Verbindung zum Gerät her. Wenn sie nicht automatisch eine Verbindung herstellen und eine Verbindung bestehtt, wählen Sie den Namen der Headset-Kopplung in der Bluetooth-Liste aus, um eine Verbindung herzustellen.

4.Verwendung im Einzelmodus: SOUNDPEATS Truengine SE hoch erfolgreich er Kopplung können der linken und der rechten Kopfhörer separat verwendet werden.

Hinweis:

1.Wenn SOUNDPEATS Truengine SE L Pairing fordert an, wählen Sie Pairing aus. Andernfalls funktioniert der Einzelmodus nicht ordnungsgemäß.

2.SOUNDPEATS Truengine SE verfügt automatisch zwei Pairing-Namen, wenn Sie eine Verbindung zu einem Telefon mit Qualcomm Snapdragon 855-Chip und Qualcomm Kirin-Kanal-Chip besitzen. Ein erneutes manuelles Pairing ist nicht erforderlich.

3.Wenn Sie das gekoppelte Gerät im verbundenen Zustand ändern möchten, können Sie das Headset zwingen, in den Kopplungsmodus zu wechseln, Halten Sie die Multifunktionstaste 8 Sekunden lang gedrückt.

Zurücksetzen der Kopfhörer

Führen Sie die folgenden Schritte aus, wenn das Headset nicht erneut gekoppelt wird oder zwischen Ohrhörern und Gerät herstellen können.

1. Löschen Sie die Pairing-Aufzeichnung zwischen den Ohrhörern und allen Ihren Geräten.
2. Setzen Sie den Kopfhörer wieder in die Ladeschublade um sicherzustellen, dass sie sich im Ladezustand befinden, drücken und halten Sie die beiden Multifunktionstasten des linken und rechten Kopfhörers 5 Sekunden lang gedrückt, Wenn das weiße Licht des linken und rechten Kopfhörers zweimal blinkt, ist das Zurücksetzen abgeschlossen.

Aufladen

Das SOUNDPEATS Truengine SE Headset ist mit einer Ladebox ausgestattet, die nicht nur ein Ladegerät für Kopfhörer, sondern auch eine Box, die einfach zu tragen und das Headset bis zu fünfmal ist. Engelauter Akku. Sie können zwei Kopfhörer 3.5 mal aufladen.

Laden Sie das Headset auf

Das Headset wurde im Werk teilweise aufgeladen. Vergewissern Sie sich vor der ersten Verwendung, dass sie vollständig aufgeladen sind.

1. Legen Sie die Ohrhörer in die entsprechenden Ladeschlitze, Kontaktsicherstellen, dass das Metallteil vollständig in Kontakt ist.
2. Sie rotes Licht zeigt an, dass der Ladevorgang beginnt.
3. Wenn die Batterie voll aufgeladen ist, erlischt das rote Licht.

Laden Sie die Ladebox auf

Wenn die Ladebox fast leer ist, blinkt das letzte weiße Licht der Ladebox. Laden Sie die Ladebox zu diesem Zeitpunkt auf:

1. Schließen Sie zum Laden einen USB-Ladeadapter an (über Ladestrom Überschreitet 1A nicht).
2. Wenn Sie sie nicht verwenden, laden Sie die Ladebox auf, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.

Garantieregeln

Beim Kauf von Produkten von Erdbeute beginnt die Garantie für das Headset. Die Frist beträgt 12 Monate und die Gewährleistung ist auf Herstellungfehler beschränkt.

support@soundpeatsaudio.com
www.soundpeatsaudio.com

Bitte scannen Sie den QR-Code, um das aufführliche Handbuch zum PDF-Format zu erhalten.

https://soundpeatsaudio.com/download/

Español

Contenido del Paquete

Especificaciones

Versión de Bluetooth	Bluetooth 5.0
Chipset de Bluetooth	QCC3020
Decodificador de audio	Aptx®, AAC, SBC
Rango Máximo de Trabajo	10m (barrera detectada)
Tiempo de Trabajo	5 horas
Tiempo de Carga de Auriculares	About 2 hours
Tiempo de carga de estuche	2.5 horas
Cargar auricular con la Caja de Carga	3.5 veces
Dimensión (L * W * H)	24.9*21.4*27.9mm （earbud）

Ejemplo de Producto

Control de Botones

Función	Operación
Encender	Automático: Saque los auriculares de la caja de carga. Manual: Mantenga presionado el botón multifunción por 1.5 segundos.
Apagar	Automático: Coloque los auriculares en la caja de carga. Manual: Mantenga presionado el botón multifunción por 8 segundos.
Reproducir/Pausar	Presione el botón multifunción una vez
Volumen +	Presione dos veces el botón multifunción del auricular derecho.
Volumen -	Presione dos veces el botón multifunción del auricular izquierdo.
Canción anterior	Mantenga presionado el botón del auricular izquierdo 1.5s.
Canción siguiente	Mantenga presionado el botón del auricular derecho 1.5s.

Responder /Colgar llamada	Presione el botón multifunción una vez
Rechaza llamada	Mantenga presionado el botón multifunción por 1.5 segundos.
Transfer entre dos llamada	Mantenga presionado el botón multifunción por 2 segundos.
Emparejamiento manual	Presionado el botón multifunción durante 8s.
Activar el voice Assistant	Presione tres veces el botón multifunción.

Siéntase cómodo

1. Identifique los oídos izquierdo y derecho.
2. Ponga los auriculares en su oreja.
3. Ajuste la dirección de los auriculares hasta que sea lo más posible más estable y cómoda.

Para empezar

Emparejamiento y Re-emparejamiento

1. Retire los auriculares izquierdo y derecho al mismo tiempo, se emparejarán entre sí automáticamente con un pitido. Luego, la luz del auricular izquierdo está apagada, la luz del auricular derecho comienza a destellar alternativamente en rojo y blanco y emite un aviso de emparejamiento acompañado de un mensaje de voz "pairing".
2. Busque "SOUNDPEATS Truengine SE" en la lista de Bluetooth, haga clic para conectarse, y el auricular derecho indicará "connected" después de que la conexión haya sido exitosa. Luego, "SOUNDPEATS Truengine SE L" solicitará el emparejamiento otra vez, haga clic en la conexión.

3. SOUNDPEATS Truengine SE puede recordar el dispositivo previamente emparejado. Al realizar una conexión otra vez, solo necesita activar el Bluetooth en el dispositivo y, al mismo tiempo, quitarse los auriculares izquierdo y derecho, se emparejarán automáticamente y se volverán a conectar a ese dispositivo. Si no se conectan automáticamente al dispositivo, selecciona el nombre de los auriculares en la lista de Bluetooth para conectarse.
4. Modo Mono: Después de que SOUNDPEATS Truengine SE se empareje correctamente, los auriculares izquierdo y derecho se pueden usar por separado.

Nota:

1.Cuando SOUNDPEATS Truengine SE L realiza una solicitud de emparejamiento, haga clic en Aceptar, de lo contrario, el modo mono no funcionará correctamente.

2.SOUNDPEATS Truengine SE tendrá dos nombres de emparejamiento cuando se conecte a un teléfono móvil con el chip Qualcomm Snapdragon 855 y el chip de nivel superior Qualcomm. En este caso, ellos uno de los conectarse de ellos.

3.Si desea cambiar el dispositivo en el estado conectado, presionado el botón multifunción durante 8 segundos.

Restablecimiento de fábrica

Solo los siguientes pasos si no logra establecer la conexión entre los dos auriculares:

1.Elimine el registro de emparejamiento de los auriculares en la lista de Bluetooth.
2.Mientras los auriculares se están cargando en la caja, mantenga presionado el botón multifunción de cada auricular durante 5 segundos. Cuando el indicador LED de carga con contenle superior a 1A.).

Por favor coloque los auriculares al menos una vez cada 3 meses si no los usa por un largo tiempo.

Carga

Los auriculares Bluetooth Truengine SE vienen con una caja de carga que no es solo un cargador, sino también una caja de transporte para guardar los auriculares. Con una batería recargable incorporada, la caja de carga puede proporcionar hasta 3.5 veces de la carga completa para los auriculares.

Cargar los auriculares

Los auriculares están parcialmente cargados en la fábrica. Asegúrese de cargarlos completamente antes de usarlos por primera vez.

1. Coloque los auriculares en las ranuras de carga correspondientes, y asegúrese de que los auriculares estén conectados con la punta de contacto para la carga.
2. La carga comienza cuando los indicadores LED de los auriculares están en rojo.
3. Los auriculares están completamente cargados cuando el indicador rojo se apaga.

Cargar la caja de carga

Cuando la batería esté baja, la última luz blanca de la caja parpadea. En este momento, por favor, cargue la caja de carga:

1. Conecte el puerto de carga con el adaptador USB o el puerto USB de la PC. (La corriente no supera el adaptador USB de carga con corriente superior a 1A.).
2. Por favor cargue los auriculares al menos una vez cada 3 meses si no los usa por un largo tiempo.

Garantía

Cuando el producto original no cumpl este aviso, la garantía comienza el período de 12 meses a partir de la garantía se limita a los defectos de fabricación.

support@soundpeatsaudio.com
www.soundpeatsaudio.com

Por favor escanee el código QR para leer el manual de usuario detallado en formato PDF.

https://soundpeatsaudio.com/download/

Français

Contenu de Boîte

Spécifications

Version Bluetooth	Bluetooth 5.0
Puce de bluetooth	QCC3020
Décodeur audio	Aptx®, AAC, SBC
Plage de Travail Maximale	10m (barrière détectée)
Temps d'Utilisation	Environ 5 heures
Temps de Charge d'Oreillette	Environ 2 heures
Temps de Charge de Boîte de Charge	Environ 2.5 heures
Charge par Boîte de Charge	3.5 fois
Dimensions du produit	24.9*21.4*27.9mm （oreillette）

Diagramme de Produit

Contrôle

Allumer	Allumer Automatiquement: Retirez les écouteurs du boîtier de chargement Allumer Manuellement : Appuyez sur le bouton MFB et maintenez enfoncé pendant 1.5 secondes en étant éteint
Éteindre	Éteindre Automatiquement: Mettez l'écouteur dans la boîte de chargement Éteindre Manuellement: Appuyez sur le bouton MFB et maintenez enfoncé pendant 8 secondes dans l'état de démarrage
Empaqu / Pause	Cliquer sur le bouton MFB
Augmenter le volume	Double-cliquez sur Bouton MFB de l'oreillette droite
Baisser le volume	Double-cliquez sur Bouton MFB de l'oreillette gauche
Jouer Précédent	Appuyez sur Bouton MFB de l'oreillette gauche pendant 1.5 secondes

Jouer Suivant	Appuyez sur Bouton MFB de l'oreillette droite pendant 1.5 secondes
Répondre / Raccrocher l'Appel	Cliquez sur Bouton MFB de l'oreillette
Rejeter l'Appel	Appuyez sur Bouton MFB pendant 1.5 secondes
Basculer Entre les Appels	Appuyez sur Bouton MFB pendant 2 secondes
Activer manuellement le mode de couplage	Appuyez sur le bouton MFB et maintenez enfoncé pendant 8s
Activer l'assistant vocal	Cliquez sur le bouton multifonction 3 fois

Porter les écouteurs

1. Identifiez les oreillettes gauche et droite.
2. Ajustez les oreillettes et trouvez la position la plus confortable.
3. Ajustez la direction des écouteurs dans la position la plus stable et confortable.

Instructions d'utilisation

Couplage & reconnection

1. Lorsque la boîte de charge est allumée, retirez les écouteurs gauche et droit en même temps, ils se jumelleront automatiquement et émettront un bip. Ensuite, le voyant de l'écouteur gauche est éteint et le voyant de l'écouteur droit commence à clignoter alternativement en rouge et blanc, avec un message vocal ««pairing», les écouteurs entrent en mode d'appariement.
2. Dans ce cas, veuillez trouver le nom Bluetooth "SOUNDPEATS Truengine SE" dans la liste Bluetooth de votre téléphone, cliquez pour vous connecter, vous pouvez entendre l'écouteur droit indiquant «Connecté», puis le téléphone invitera à nouveau «SOUNDPEATS Truengine SE L» demande le couplage et merci de le cliquer.

3. Les écouteurs SOUNDPEATS Truengine SE mémorisent les appareils précédemment associés. Lorsque vous établissez une connexion secondaire, il vous suffit d'activer le Bluetooth dans l'appareil et de retirer simultanément les écouteurs gauche et droit. Ils se connecteront automatiquement et se reconnecteront à l'appareil. Si il n'a pas de connexion automatique, sélectionnez le nom de l'écouteur dans votre menu Bluetooth pour vous connecter.
4. Utilisation des écouteurs en mode mono: Une fois le couplage réussi, les écouteurs SOUNDPEATS Truengine SE gauche et droit peuvent être utilisés séparément.

Remarque:

1. Lorsque les oreillettes SOUNDPEATS Truengine SE L demande le couplage, merci de le sélectionner, sinon le mode mono ne fonctionnera pas correctement.
2. Les oreillettes SOUNDPEATS Truengine SE apparaîtront automatiquement deux noms de couplage lors de la connexion à un téléphone portable avec la puce Qualcomm Snapdragon 855 ou la puce de niveau supérieur Qualcomm, il n'est pas nécessaire d'effectuer manuellement le couplage supplémentaire.
3. Vous souhaitez modifier le périphérique couplé dans l'état connecté, vous pouvez obliger le et oreillette d'entrer en mode de couplage, c'est-à-dire que vous maintenez enfoncé le bouton MFB pendant 8s.

Réinitialisation d'usine

Lorsque le couplage secondaire des écouteurs échoue ou que le périphérique ne peut pas être lié, suivez les étapes ci-dessus pour réinitialiser.

1. Supprimez les informations de couplage du kit oreillette de l'appareil.
2. Remettez les écouteurs dans le boîtier de charge pour assurer qu'ils sont en état de chargement. En même temps, maintenez enfoncé le bouton MFB des écouteurs gauche et droit pendant 5s. Lorsque la lumière blanche des écouteurs gauche et droit clignote deux fois, la réinitialisation est terminée.

Charger

Le micro-casque SOUNDPEATS Truengine SE est équipé d'une boîte de chargement qui charge non seulement le micro-casque, mais donne également un rôle de transport pratique pour économiser des écouteurs. Batterie rechargeable intégrée peut charger ces deux écouteurs 3.5 fois.

Chargement pour le kit oreillette

Le kit oreillette a été partiellement chargé à l'usine. Avant de l'utilisation pour la première fois, assurez-vous qu'ils sont complètement chargés.

1. Placez le kit oreillette dans la fente correspondante de sorte que la pièce de contact de charge.
2. Le voyant rouge indique que le kit oreillette est en cours de chargement.
3. Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant rouge s'éteint.

Chargement pour la boîte de charge

Lorsque la batte de charge est bas, le dernier voyant LED blanc de la boîte de charge clignote. Veuillez charger la boîte de charge à ce moment:

1. Connectez avec un adaptateur de charge USB pour le chargé de courant de charge ne dépasse pas 1A.
2. Chargez au moins une fois tous les trois mois lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

Garantie

La Garantie de cet appareil et de 12 MOIS à partir de la date de l'achat original pour des défauts du fabricant.

support@soundpeatsaudio.com
www.soundpeatsaudio.com

Veuillez scanner le code QR pour afficher le manuel détaillé au format PDF.

https://soundpeatsaudio.com/download/

Italiano

Contenuto del Pacco

Specificazione

Versione di Bluetooth	5.0
Chipset di Bluetooth	QCC3020
Decodifica audio	Aptx®, AAC, SBC
Intervallo di Lavoro Massimo	10m (senza ostacolo)
Tempo di funzionamento	Circa 5 ore
Tempo di Ricarica degli Auricolari	Circa 2 ore
Tempo di Ricarica della Custodia	Circa 2.5 ore
Volte di Custodia Carica per gli Auricolari	3.5 volte
Dimensione (L * W * H)	24.9mm*21.4mm*27.9mm （auricolari）

Schema del Prodotto

Controllo

Accensione	Automatico: rimuovere gli auricolari dalla custodia di ricarica. Manuale: Premere il tasto multifunzione per 1.5s nello stato di spento.
Spegnimento	Automatico: rimettere gli auricolari nella custodia di ricarica. Manuale: Premere il tasto multifunzione per 8s nello stato di accensione.
Riproduzione	Clic il tasto multifunzione
Volume +	Doppio clic il tasto multifunzione dell'auricolare destro
Volume -	Doppio clic il tasto multifunzione dell'auricolare sinistro
Traccia precedente	Clic il tasto multifunzione dell'auricolare sinistro per 1.5s
Traccia successiva	Clic il tasto multifunzione dell'auricolare destro per 1.5s
Rispondi / Termina chiamata	Clic il tasto multifunzione

Rifiuta chiamata	Premere il tasto multifunzione per 1.5s
Passa tra le chiamate attive	Premere il tasto multifunzione per 2s
Attiva Siri	Premere il tasto multifunzione tutte per 1s
Entra nella modalità di accoppiamento manualmente	Premere il pulsante multifunzione per 5s
Attiva Assistente Vocale	Fare tre clic il tasto multifunzione

Indossare

1. Identifica l'auricolare sinistro e il destro.
2. Ponga gli auricolare le trovate in posizione più comoda.
3. Regolare la direzione degli auricolari in posizione di comodo utilizzo.

Utilizzo

Accoppiamento

1. Quando la scatola di ricarica è completamente carica, rimuovere l'auricolare sinistro e destro contemporaneamente, entreranno automaticamente nello stato di TWS di connessione. Quando la connessione ha successo, sentirai un messaggio vocale dagli auricolari sinistro e destro, "Connesso" e il LED sinistro è spento, il LED destro è lampeggiante rosso e bianco alternativamente in caso e bianco con il messaggio vocale "Pairing", gli auricolari sono entrati nella modalità di associazione.
2. In questo caso, trovare il nome Bluetooth "SOUNDPEATS Truengine SE" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth, fare clic su Connetti e l'auricolare destro notierà un messaggio vocale "Connesso", poi il cellulare si metterà di nuovo che "SOUNDPEATS Truengine SE L" vuole collegarsi con il telefono, clic su Connetti per favore.

3. SOUNDPEATS Truengine SE possono ricordare i dispositivi accoppiati in precedenza. Inoltre per la connessione secondaria è sufficiente accendere il Bluetooth nel dispositivo e rimuovere le cuffie contemporaneamente, che si ricollegheranno automaticamente a quel dispositivo. Se non si hanno non-si sono connessioni automatiche, selezionare il nome di accoppiamento delle cuffie nell'elenco Bluetooth per connettersi.
4. Usare in modalità mono: dopo fare les connessioni con successo il telefono e le cuffie. l'auricolare destro e l'auricolare sinistro si possono usare separatamente.

Note:

1. Quando SOUNDPEATS Truengine SE L chiede di connettersi con il telefono, clic Connetti per favore, oppure non si possono usare in modalità mono.
2. SOUNDPEATS Truengine SE collega automaticamente due auricolari di accoppiamento quando sono collegati con un telefono con chip Qualcomm Snapdragon 855 e chip di livello, non è necessario eseguire i due accoppiamenti manualmente.
3. Se si desidera modificare il dispositivo accoppiato nello stato connesso, è possibile forzare gli auricolari per entrare nella modalità di associazione, ovvero tenere premuto il pulsante multifunzionale degli auricolari per 8s.

Reset

Quando l'auricolare sinistro e destro non sono connessi, o quando gli auricolari non sono sincronizzati con il dispositivo, riemtrati come seguo:

1. Cancellare il nome dell'auricolare nell'elenco dispositivo.
2. Rimettere gli auricolari nella custodia di ricarica, assicurati che gli auricolari siano nello stato di ricarica, premere i pulsanti multifunzionali degli auricolari entrambi per 5s, quando la luce LED lampeggiano 2 volte, il reset è finito.

Ricarica

SOUNDPEATS Truengine SE sono dotati di una custodia di ricarica, non solo può essere caricato per gli auricolari, è anche una scatola per conservare gli auricolari. Batteria ricaricabile incorporata, è possibile caricarli per gli auricolari 3.5 volte.

Carica per gli auricolari

Gli auricolari sono stati parzialmente caricati in fabbrica. Prima di usarli, assicurati che siano completamente carichi.

1.Inserire gli auricolari nell'apposito slot per assicurarsi che i pezzi di metallo toccino.
2.La luce rossa indica che la ricarica inizia.
3.Quando sono completamente caricati, la luce rossa si spegne.

Carica per la custodia

Quando la batteria della custodia è bassa, l'ultima luce bianca della custodia lampeggia. Si prega di caricare la custodia di ricarica in questo momento:

1. Collegare USB per caricarla (la corrente di carica non più di 1A).
2. Caricare almeno una volta ogni tre mesi quando non viene utilizzato per un lungo periodo.

Garanzia

Inizierà il prodotto con una garanzia inviata per 12 mesi dalla data di acquisto originale. Se il prodotto non funziona correttamente a causa di difetti del prodotto.

support@soundpeatsaudio.com
www.soundpeatsaudio.com

Scansiona il scansionare il codice QR per visualizzare il manuale in formato PDF dettagliato.

https://soundpeatsaudio.com/download/

日本語

パッケージ内容

製品仕様

Bluetoothバージョン	Bluetooth 5.0
チップセット	QCC3020
オーディオコーデック	Aptx®, AAC, SBC
最大通信距離	10.0m (障害物なし)
再生時間	5hr 間隔
イヤホン充電時間	2.5 時間
ケース充電時間	2.5 時間
充電ケースでイヤホン充電可能回数	3.5 回
サイズ（L * B * H）	24.9*21.4*27.9mm （片耳）

製品図解

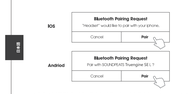
操作ボタン

電源を入れる	自動電源オン: 充電ケースからイヤホンを取り外す。 手動電源オン: イヤホン電源オフの状態で、マルチボタンを1.5秒長押す。
電源を切る	自動電源オフ: イヤホンを充電ケースに入れる。 手動電源オフ: イヤホン電源オンの状態で、マルチボタンを8秒長押す。
再生一時停止	左側マルチファンクションボタンを1回押す
音量+	右耳イヤホンのマルチボタンを2回押す
音量-	左耳イヤホンのマルチボタンを2回押す
前の曲	左耳イヤホンのマルチボタンを1.5秒長押す
次の曲	右耳イヤホンのマルチボタンを1.5秒長押す
着信を受信する	1回押す
電話を拒否する	マルチボタンを1.5秒長押す。
通話の切り替え	マルチボタンを2秒長押す。
手動でペアリングモードに入れる	マルチボタンを8秒長押す。
音声アシスタント	マルチボタンを3回押す。

次の曲	右耳イヤホンのマルチボタンを1.5秒長押す
通話の拒否	マルチボタンを1.5秒長押す。
通話の切り替え	マルチボタンを2秒長押す。
手動でペアリングモードに入れる	マルチボタンを8秒長押す。
音声アシスタント	マルチボタンを3回押す。

装着方法

1. 左右イヤホンを確認後、イヤホンを耳に装着します。
2. イヤホンの指示に従って調整し、最適な位置を見つけます。
3. イヤホンが耳に対して安定した状態になるまで調整してください。



使用方法

ペアリング & 再ペアリング

1. 充電ケースから電源を入れ取ったときに、左右のイヤホンを同時に充電ケースから取り出したときにイヤホンは自動でペアリングモードに入ります。最初にペアリングが成功すると、左耳の LED インジケーターは消灯し、右耳の LED インジケーターは赤と白の交互に点滅し、「pairing」の音声指示を聞くことができ、ペアリングモードに入ります。
2. スマートフォンのB